

**Zeitschrift:** Revue suisse : la revue des Suisses de l'étranger  
**Herausgeber:** Organisation des Suisses de l'étranger  
**Band:** 30 (2003)  
**Heft:** 2

**Rubrik:** Courrier des lecteurs

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 06.02.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

**Tendances démographiques**

Revue Suisse 06/2002, Focus



J'ai trouvé très surprenant votre article sur les tendances démographiques en Suisse. Tout l'article est basé sur l'hypothèse implicite que l'accroissement de la population est une bonne chose en soi. On ne s'y demande pas une seule fois si ce principe vaut aussi pour un pays densément peuplé comme la Suisse. Il est évident qu'une population qui diminue, ou dont le taux de croissance diminue, pose des problèmes de financement à l'AVS. Cependant la croissance illimitée de la population ne peut être une solution durable et devra bien être stoppée un jour.

Marc Kéry  
Laurel, MD, USA

**Retrouvez vos ancêtres!**

Revue Suisse 6/2002, Focus

Pour un Suisse vivant à l'étranger depuis plus de quarante ans, cet article était très intéressant. Les Suisses d'aujourd'hui doivent avoir oublié que, du point de vue historique, la Suisse a toujours bénéficié à long terme de ses immigrants (les huguenots, par

exemple). Tous les hommes politiques qui craignent les immigrants devraient faire une fois l'effort de retrouver leurs ancêtres (paternels et maternels). La plupart d'entre eux ne descendent ni de Guillaume Tell ni de Werner Stauffacher. Même Christoph Blocher trouvera peut-être un immigrant parmi ses aïeux.

Dieter Linder  
New York, USA

**Faire preuve d'un peu plus de respect**

Revue Suisse 6/2002, Focus

A mon avis, nous les Suisses devrions faire montre d'un peu plus de respect vis-à-vis des émigrants. Je vis au Portugal depuis six ans et ai fait la connaissance des beaucoup de Suisses, d'Autrichiens et d'Allemands de l'étranger: nous avons tous été accueillis cordialement, parce qu'on nous a témoigné du respect. Si nous autres Suisses voulons être bien traités à l'étranger, il nous faut aussi bien traiter les étrangers, qui vivent paisiblement chez nous. L'ironie de la situation est que votre revue critique un aspect des choses qui ne sera pas inconnu de maint Suisse. Ici, au Portugal, j'ai fait la connaissance de quelques Suisses qui y vivent depuis plusieurs années, mais dont le vocabulaire portugais se limite toujours à «obrigado» (merci!). Si l'on critique les étrangers établis chez nous, il faut

commencer par examiner si le comportement incriminé n'est pas aussi le fait de certains de nos compatriotes établis à l'étranger.

Brigitte Poças  
Lisbonne, Portugal

**Cher gouvernement,**

Ça va bien en Hollande. Deux personnes proviennent de pays différents et sont devenues Suisses pour cette raison. Il neige en Hollande et je te souhaite le bonjour! Salut!

Lukas, 5 ans  
Maarn, Pays-Bas

(Ainsi Lukas voulait informer «Berne» de l'état des Suisses de Hollande. Ndlr)

**Merci, Otto Reuter!**

Revue Suisse 6/2002, Info OSE

Jeune Suisse de l'étranger, je me rends compte que j'ai lu la «Revue Suisse» aussi longtemps que M. Otto Reuter a concouru à l'impression de ce magazine, qui m'a toujours relié à cette «autre partie de moi-même». Je me rappelle en avoir regardé les images avant d'être capable de lire l'allemand et avoir pris conscience que mes racines étaient là-bas. Je tiens à le remercier de son travail, surtout du fait qu'il est quelqu'un qui peut apprécier de vivre en Suisse comme étranger. J'espère sincèrement que vous trouverez la joie dans votre retraite. Merci à toute l'équipe de la «Revue Suisse» de me rapprocher un peu de la «patrie»!

Mike Barnett-Bischof  
Jamaïque, Antilles

**Affaire de décence**

Revue Suisse, Courrier des lecteurs

Ce qui me fâche, ce sont toujours les lettres courroucées de lecteurs à propos de certains articles. Soyons réalistes: la Suisse n'est pas différente du reste du monde et n'est en rien un pays où coulent le lait et le miel. Enfin, il y règne la liberté d'opinion et chacun peut écrire ce qu'il veut et comme il veut. La manière dont on s'exprime est affaire de décence et de bonnes manières.

Hugo Landert  
Sofia, Bulgarie

**Politiquement incorrect**

Revue 06/2002, «Les paysans en ligne de mire»

Dans le numéro susmentionné, la photo principale qui illustre l'article sur les paysans suisses montrait un enfant (ou adolescent) en train de traire une vache. Malgré le fait implicite et compréhensible que c'est un membre de la famille paysanne qui aide ses parents, cette photo n'était cependant pas «politiquement et socialement correcte», surtout quand c'est une organisation officielle suisse qui la publie. En effet, tout le monde parle actuellement du problème du child labour (la main-d'œuvre enfantine) dans les pays émergents, et il y a même des mouvements préconisant le boycottage des produits fabriqués par la main-d'œuvre enfantine. Je suis un lecteur assidu de la «Revue Suisse», et j'aimerais bien que «ma» revue tienne compte de ces sensibilités sociales.

Vincent Nguyen  
Almaty, Kazakhstan

**Qu'est-ce que la patrie?**

Pour son travail post-diplôme de scénographie, Maya Duerst, de la Hochschule für Gestaltung und Kunst Zurich, lance un projet internet sur le sujet de la patrie. Vous pouvez y participer en allant au site <http://heimatspiel.hgkz.ch>. Sont recherchées les impressions et les rêves de patrie de Suisses de l'étranger. Vous pouvez envoyer des images (photos, vidéos, etc.), des textes (coupures de journaux, lettres, histoires, etc.) et des sons (morceaux de musique, bruits, etc.) par internet ou par la poste. Le projet débute le 5 mai 2003 et sera poursuivi toute une année sur le Net. Les envois sont rassemblés chaque mois et présentés sur internet. Adresse internet: <http://heimatspiel.hgkz.ch>, adresse postale: heimatspiel.ch; Case postale 66; CH - 8488 Turbenthal.

**www.spendenspiegel.ch**

Unter dieser Adresse finden Sie **270 Hilfswerke** auf einer anwenderfreundlichen Plattform zur Auswahl.

Buch und CD-ROM für CHF 31.- (+Versandkosten max. 49.-, je nach Land), **nur CD-ROM CHF 16.- (+Versandkosten CHF 6.-)**

Zu beziehen bei: **Schweizer Spenden Spiegel**  
Postfach, CH-8026 Zürich - E-Mail: [abegg@datacomm.ch](mailto:abegg@datacomm.ch)

4 AUFLAGE

4 AUFLAGE